

457355-2026 - Wettbewerb

Frankreich – Dienstleistungen in Verbindung mit Ferienzentren und Ferienwohnungen – Séjours d'été de 2027 à 2028 pour les enfants et les jeunes massicois âgés de 4 à 17 ans

OJ S 126/2026 03/07/2026

Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung - Änderungsbekanntmachung
Dienstleistungen

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: Mairie de Massy

E-Mail: correspondre@aws-france.com

Rechtsform des Erwerbers: Lokale Gebietskörperschaft

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Allgemeine öffentliche Verwaltung

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: Séjours d'été de 2027 à 2028 pour les enfants et les jeunes massicois âgés de 4 à 17 ans

Beschreibung: Chaque lot fera l'objet d'une attribution séparée. Les prestations sont réglées par des prix unitaires. la ville de Massy lance un marché afin d'assurer la continuité de l'organisation des séjours pour les enfants et les jeunes massicois âgés de 4 à 17 ans

Kennung des Verfahrens: 4f94e781-3866-4bd3-9a45-1804916612fc

Interne Kennung: EDU2602

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 55240000 Dienstleistungen in Verbindung mit Ferienzentren und Ferienwohnungen

Zusätzliche Einstufung (cpv): 55242000 Dienstleistungen in Verbindung mit Ferienwohnungen, 55243000 Dienstleistungen von Kinderferienlagern, 63516000 Reiseverwaltung

2.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: Mairie

Stadt: Massy

Postleitzahl: 91300

Land, Gliederung (NUTS): Essonne (FR104)

Land: Frankreich

2.1.3. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 500 000,00 EUR

2.1.4. Allgemeine Informationen

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/24/EU

2.1.5. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Höchstzahl der Lose, für die ein Bieter Angebote einreichen kann: 11

Auftragsbedingungen:

Höchstzahl der Lose, für die Aufträge an einen Bieter vergeben werden können: 11

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Auftragsunterlagen

5. Los

5.1. Los: LOT-0001

Titel: Séjour nature/loisirs campagne en France - 200 km max de Massy juillet et août Entre 7 et 8 jours

Beschreibung: Séjours nature/multi activités campagne en France juillet et août Entre 12 et 14 jours

Interne Kennung: 01

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 55240000 Dienstleistungen in Verbindung mit Ferienzentren und Ferienwohnungen

Zusätzliche Einstufung (cpv): 55243000 Dienstleistungen von Kinderferienlagern, 55242000 Dienstleistungen in Verbindung mit Ferienwohnungen, 55243000 Dienstleistungen von Kinderferienlagern, 63516000 Reiseverwaltung

Optionen:

Beschreibung der Optionen: Le contrat prévoit la possibilité de confier ultérieurement au titulaire du marché un ou plusieurs marchés ayant pour objet la réalisation de prestations similaires

5.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: Mairie

Stadt: Massy

Postleitzahl: 91300

Land, Gliederung (NUTS): Essonne (FR104)

Land: Frankreich

5.1.3. Geschätzte Dauer

Datum des Beginns: 01/10/2026

Laufzeit: 24 Monate

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 1

Weitere Informationen zur Verlängerung: Le marché est conclu pour une période initiale de 1 an à compter de la date de notification du contrat ou de la date indiquée sur celle-ci. Le marché est reconduit tacitement jusqu'à son terme. Le nombre de périodes de reconduction est fixé à 1. La durée de chaque période de reconduction est de 12 mois. La durée maximale du contrat, toutes périodes confondues, est de 2 ans. La reconduction est considérée comme acceptée si aucune décision écrite contraire n'est prise par le pouvoir adjudicateur au moins 1 mois avant la fin de la durée de validité du marché. Le titulaire ne peut pas refuser la reconduction

5.1.6. Allgemeine Informationen

Es handelt sich um die Vergabe wiederkehrender Aufträge

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Die Namen und beruflichen Qualifikationen des zur Auftragsausführung eingesetzten Personals sind anzugeben: Nicht erforderlich

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

5.1.7. Strategische Auftragsvergabe

Konzept zur Verringerung der Umweltauswirkungen: Sonstiges

Gefördertes soziales Ziel: Sonstiges

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Auswahlkriterien: Auftragsunterlagen

5.1.11. Auftragsunterlagen

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://www.marches-publics.info/mpiaaws/index.cfm?fuseaction=dematEnt.login&type=DCE&IDM=1836827>

Ad-hoc-Kommunikationskanal:

Name: AW Solutions

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://www.marches-publics.info/mpiaaws/index.cfm?fuseaction=demat.termes&IDM=1836827>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Französisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Varianten: Nicht zulässig

Die Bieter können mehrere Angebote einreichen: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 16/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 6 Monate

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 16/07/2026 14:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: L'exécution des prestations débute à compter de la date de notification du contrat. Aucune clause de garantie financière prévue. Le contrat prévoit le versement d'une avance, avec obligation de constituer une garantie à première demande en contrepartie. Les prix sont révisables. Le paiement des prestations se fera dans le respect du délai global de paiement applicable à l'acheteur. La consultation comporte des conditions d'exécution à caractère social et environnemental détaillées au cahier des charges

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: nein

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Schlichtungsstelle: Tribunal administratif de Versailles

Überprüfungsstelle: Tribunal administratif de Versailles

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: Mairie de Massy

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Tribunal judiciaire de Versailles

5.1. Los: LOT-0002

Titel: Séjours nature/multi activités campagne en France juillet et août Entre 12 et 14 jours

Beschreibung: Séjours nature/multi activités mer en France juillet et août Entre 12 et 14 jours

Interne Kennung: 02

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 55240000 Dienstleistungen in Verbindung mit Ferienzentren und Ferienwohnungen

Zusätzliche Einstufung (cpv): 55243000 Dienstleistungen von Kinderferienlagern, 55242000 Dienstleistungen in Verbindung mit Ferienwohnungen, 55243000 Dienstleistungen von Kinderferienlagern, 63516000 Reiseverwaltung

Optionen:

Beschreibung der Optionen: Le contrat prévoit la possibilité de confier ultérieurement au titulaire du marché un ou plusieurs marchés ayant pour objet la réalisation de prestations similaires

5.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: Mairie

Stadt: Massy

Postleitzahl: 91300

Land, Gliederung (NUTS): Essonne (FR104)

Land: Frankreich

5.1.3. Geschätzte Dauer

Datum des Beginns: 01/10/2026

Laufzeit: 24 Monate

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 1

Weitere Informationen zur Verlängerung: Le marché est conclu pour une période initiale de 1 an à compter de la date de notification du contrat ou de la date indiquée sur celle-ci. Le marché est reconduit tacitement jusqu'à son terme. Le nombre de périodes de reconduction est fixé à 1. La durée de chaque période de reconduction est de 12 mois. La durée maximale du contrat, toutes périodes confondues, est de 2 ans. La reconduction est considérée comme acceptée si aucune décision écrite contraire n'est prise par le pouvoir adjudicateur au moins 1 mois avant la fin de la durée de validité du marché. Le titulaire ne peut pas refuser la reconduction

5.1.6. Allgemeine Informationen

Es handelt sich um die Vergabe wiederkehrender Aufträge

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Die Namen und beruflichen Qualifikationen des zur Auftragsausführung eingesetzten Personals sind anzugeben: Nicht erforderlich

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

5.1.7. Strategische Auftragsvergabe

Konzept zur Verringerung der Umweltauswirkungen: Sonstiges

Gefördertes soziales Ziel: Sonstiges

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Auswahlkriterien: Auftragsunterlagen

5.1.11. Auftragsunterlagen

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://www.marches-publics.info/mpiaws/index.cfm?fuseaction=dematEnt.login&type=DCE&IDM=1836827>

Ad-hoc-Kommunikationskanal:

Name: AW Solutions

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe**Bedingungen für die Einreichung:**

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://www.marches-publics.info/mpiaws/index.cfm?fuseaction=demat.termes&IDM=1836827>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Französisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Varianten: Nicht zulässig

Die Bieter können mehrere Angebote einreichen: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 16/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 6 Monate

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 16/07/2026 14:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: L'exécution des prestations débute à compter de la date de notification du contrat. Aucune clause de garantie financière prévue. Le contrat prévoit le versement d'une avance, avec obligation de constituer une garantie à première demande en contrepartie. Les prix sont révisables. Le paiement des prestations se fera dans le respect du délai global de paiement applicable à l'acheteur. La consultation comporte des conditions d'exécution à caractère social et environnemental détaillées au cahier des charges

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: nein

5.1.15. Techniken**Rahmenvereinbarung:**

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Schlichtungsstelle: Tribunal administratif de Versailles

Überprüfungsstelle: Tribunal administratif de Versailles

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: Mairie de Massy

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Tribunal judiciaire de Versailles

5.1. Los: LOT-0003

Titel: Séjours nature/multi activités mer en France juillet et août Entre 12 et 14 jours

Beschreibung: Séjour nature/multi activités montagne en France juillet et août Entre 12 et 14 jours

Interne Kennung: 03

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 55240000 Dienstleistungen in Verbindung mit Ferienzentren und Ferienwohnungen

Zusätzliche Einstufung (cpv): 55243000 Dienstleistungen von Kinderferienlagern, 55242000 Dienstleistungen in Verbindung mit Ferienwohnungen, 55243000 Dienstleistungen von Kinderferienlagern, 63516000 Reiseverwaltung

Optionen:

Beschreibung der Optionen: Le contrat prévoit la possibilité de confier ultérieurement au titulaire du marché un ou plusieurs marchés ayant pour objet la réalisation de prestations similaires

5.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: Mairie

Stadt: Massy

Postleitzahl: 91300

Land, Gliederung (NUTS): Essonne (FR104)

Land: Frankreich

5.1.3. Geschätzte Dauer

Datum des Beginns: 01/10/2026

Laufzeit: 24 Monate

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 1

Weitere Informationen zur Verlängerung: Le marché est conclu pour une période initiale de 1 an à compter de la date de notification du contrat ou de la date indiquée sur celle-ci. Le marché est reconduit tacitement jusqu'à son terme. Le nombre de périodes de reconduction est fixé à 1. La durée de chaque période de reconduction est de 12 mois. La durée maximale du contrat, toutes périodes confondues, est de 2 ans. La reconduction est considérée comme acceptée si aucune décision écrite contraire n'est prise par le pouvoir adjudicateur au moins 1 mois avant la fin de la durée de validité du marché. Le titulaire ne peut pas refuser la reconduction

5.1.6. Allgemeine Informationen

Es handelt sich um die Vergabe wiederkehrender Aufträge

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Die Namen und beruflichen Qualifikationen des zur Auftragsausführung eingesetzten Personals sind anzugeben: Nicht erforderlich

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

5.1.7. Strategische Auftragsvergabe

Konzept zur Verringerung der Umweltauswirkungen: Sonstiges

Gefördertes soziales Ziel: Sonstiges

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Auswahlkriterien: Auftragsunterlagen

5.1.11. Auftragsunterlagen

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://www.marches-publics.info/mpiaws/index.cfm?fuseaction=dematEnt.login&type=DCE&IDM=1836827>

Ad-hoc-Kommunikationskanal:

Name: AW Solutions

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe**Bedingungen für die Einreichung:**

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://www.marches-publics.info/mpiaws/index.cfm?fuseaction=demat.termes&IDM=1836827>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Französisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Varianten: Nicht zulässig

Die Bieter können mehrere Angebote einreichen: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 16/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 6 Monate

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 16/07/2026 14:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: L'exécution des prestations débute à compter de la date de notification du contrat. Aucune clause de garantie financière prévue. Le contrat prévoit le versement d'une avance, avec obligation de constituer une garantie à première demande en contrepartie. Les prix sont révisables. Le paiement des prestations se fera dans le respect du délai global de paiement applicable à l'acheteur. La consultation comporte des conditions d'exécution à caractère social et environnemental détaillées au cahier des charges

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: nein

5.1.15. Techniken**Rahmenvereinbarung:**

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Schlichtungsstelle: Tribunal administratif de Versailles

Überprüfungsstelle: Tribunal administratif de Versailles

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: Mairie de Massy

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Tribunal judiciaire de Versailles

5.1. Los: LOT-0004

Titel: Séjour nature/multi activités montagne en France juillet et août Entre 12 et 14 jours

Beschreibung: Séjour nature et multi activités dominante sportive montagne ou campagne en France juillet et août Entre 12 et 14 jours

Interne Kennung: 04

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 55240000 Dienstleistungen in Verbindung mit Ferienzentren und Ferienwohnungen

Zusätzliche Einstufung (cpv): 55243000 Dienstleistungen von Kinderferienlagern, 55242000 Dienstleistungen in Verbindung mit Ferienwohnungen, 55243000 Dienstleistungen von Kinderferienlagern, 63516000 Reiseverwaltung

Optionen:

Beschreibung der Optionen: Le contrat prévoit la possibilité de confier ultérieurement au titulaire du marché un ou plusieurs marchés ayant pour objet la réalisation de prestations similaires

5.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: Mairie

Stadt: Massy

Postleitzahl: 91300

Land, Gliederung (NUTS): Essonne (FR104)

Land: Frankreich

5.1.3. Geschätzte Dauer

Datum des Beginns: 01/10/2026

Laufzeit: 24 Monate

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 1

Weitere Informationen zur Verlängerung: Le marché est conclu pour une période initiale de 1 an à compter de la date de notification du contrat ou de la date indiquée sur celle-ci. Le marché est reconduit tacitement jusqu'à son terme. Le nombre de périodes de reconduction est fixé à 1. La durée de chaque période de reconduction est de 12 mois. La durée maximale du contrat, toutes périodes confondues, est de 2 ans. La reconduction est considérée comme acceptée si aucune décision écrite contraire n'est prise par le pouvoir adjudicateur au moins 1 mois avant la fin de la durée de validité du marché. Le titulaire ne peut pas refuser la reconduction

5.1.6. Allgemeine Informationen

Es handelt sich um die Vergabe wiederkehrender Aufträge

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Die Namen und beruflichen Qualifikationen des zur Auftragsausführung eingesetzten Personals sind anzugeben: Nicht erforderlich

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

5.1.7. Strategische Auftragsvergabe

Konzept zur Verringerung der Umweltauswirkungen: Sonstiges

Gefördertes soziales Ziel: Sonstiges

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Auswahlkriterien: Auftragsunterlagen

5.1.11. Auftragsunterlagen

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://www.marches-publics.info/mpiaws/index.cfm?fuseaction=dematEnt.login&type=DCE&IDM=1836827>

Ad-hoc-Kommunikationskanal:

Name: AW Solutions

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe**Bedingungen für die Einreichung:**

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://www.marches-publics.info/mpiaws/index.cfm?fuseaction=demat.termes&IDM=1836827>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Französisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Varianten: Nicht zulässig

Die Bieter können mehrere Angebote einreichen: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 16/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 6 Monate

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 16/07/2026 14:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: L'exécution des prestations débute à compter de la date de notification du contrat. Aucune clause de garantie financière prévue. Le contrat prévoit le versement d'une avance, avec obligation de constituer une garantie à première demande en contrepartie. Les prix sont révisables. Le paiement des prestations se fera dans le respect du délai global de paiement applicable à l'acheteur. La consultation comporte des conditions d'exécution à caractère social et environnemental détaillées au cahier des charges

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: nein

5.1.15. Techniken**Rahmenvereinbarung:**

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Schlichtungsstelle: Tribunal administratif de Versailles

Überprüfungsstelle: Tribunal administratif de Versailles

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: Mairie de Massy

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Tribunal judiciaire de Versailles

5.1. Los: LOT-0005

Titel: Séjour nature et multi activités dominante sportive montagne ou campagne en France juillet et août Entre 12 et 14 jours

Beschreibung: Séjour nature à dominante nautique et sports de glisse mer en France juillet et août Entre 12 et 14 jours

Interne Kennung: 05

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 55240000 Dienstleistungen in Verbindung mit Ferienzentren und Ferienwohnungen

Zusätzliche Einstufung (cpv): 55243000 Dienstleistungen von Kinderferienlagern, 55242000

Dienstleistungen in Verbindung mit Ferienwohnungen, 55243000 Dienstleistungen von

Kinderferienlagern, 63516000 Reiseverwaltung

Optionen:

Beschreibung der Optionen: Le contrat prévoit la possibilité de confier ultérieurement au titulaire du marché un ou plusieurs marchés ayant pour objet la réalisation de prestations similaires

5.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: Mairie

Stadt: Massy

Postleitzahl: 91300

Land, Gliederung (NUTS): Essonne (FR104)

Land: Frankreich

5.1.3. Geschätzte Dauer

Datum des Beginns: 01/10/2026

Laufzeit: 24 Monate

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 1

Weitere Informationen zur Verlängerung: Le marché est conclu pour une période initiale de 1 an à compter de la date de notification du contrat ou de la date indiquée sur celle-ci. Le marché est reconduit tacitement jusqu'à son terme. Le nombre de périodes de reconduction est fixé à 1. La durée de chaque période de reconduction est de 12 mois. La durée maximale du contrat, toutes périodes confondues, est de 2 ans. La reconduction est considérée comme acceptée si aucune décision écrite contraire n'est prise par le pouvoir adjudicateur au moins 1 mois avant la fin de la durée de validité du marché. Le titulaire ne peut pas refuser la reconduction

5.1.6. Allgemeine Informationen

Es handelt sich um die Vergabe wiederkehrender Aufträge

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Die Namen und beruflichen Qualifikationen des zur Auftragsausführung eingesetzten Personals sind anzugeben: Nicht erforderlich

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

5.1.7. Strategische Auftragsvergabe

Konzept zur Verringerung der Umweltauswirkungen: Sonstiges

Gefördertes soziales Ziel: Sonstiges

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Auswahlkriterien: Auftragsunterlagen

5.1.11. Auftragsunterlagen

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://www.marches-publics.info/mpiaws/index.cfm?fuseaction=dematEnt.login&type=DCE&IDM=1836827>

Ad-hoc-Kommunikationskanal:

Name: AW Solutions

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://www.marches-publics.info/mpiaws/index.cfm?fuseaction=demat.termes&IDM=1836827>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Französisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Varianten: Nicht zulässig

Die Bieter können mehrere Angebote einreichen: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 16/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 6 Monate

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 16/07/2026 14:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: L'exécution des prestations débute à compter de la date de notification du contrat. Aucune clause de garantie financière prévue. Le contrat prévoit le versement d'une avance, avec obligation de constituer une garantie à première demande en contrepartie. Les prix sont révisables. Le paiement des prestations se fera dans le respect du délai global de paiement applicable à l'acheteur. La consultation comporte des conditions d'exécution à caractère social et environnemental détaillées au cahier des charges

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: nein

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Schlichtungsstelle: Tribunal administratif de Versailles

Überprüfungsstelle: Tribunal administratif de Versailles

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: Mairie de Massy

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Tribunal judiciaire de Versailles

5.1. Los: LOT-0006

Titel: Séjour nature à dominante nautique et sports de glisse mer en France juillet et août

Entre 12 et 14 jours

Beschreibung: Séjour découverte et linguistique en Europe (hors France), fixe juillet et août

Entre 12 et 14 jours

Interne Kennung: 06

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 55240000 Dienstleistungen in Verbindung mit Ferienzentren und Ferienwohnungen

Zusätzliche Einstufung (cpv): 55243000 Dienstleistungen von Kinderferienlagern, 55242000

Dienstleistungen in Verbindung mit Ferienwohnungen, 55243000 Dienstleistungen von

Kinderferienlagern, 63516000 Reiseverwaltung

Optionen:

Beschreibung der Optionen: Le contrat prévoit la possibilité de confier ultérieurement au titulaire du marché un ou plusieurs marchés ayant pour objet la réalisation de prestations similaires

5.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: Mairie

Stadt: Massy

Postleitzahl: 91300

Land, Gliederung (NUTS): Essonne (FR104)

Land: Frankreich

5.1.3. Geschätzte Dauer

Datum des Beginns: 01/10/2026

Laufzeit: 24 Monate

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 1

Weitere Informationen zur Verlängerung: Le marché est conclu pour une période initiale de 1 an à compter de la date de notification du contrat ou de la date indiquée sur celle-ci. Le marché est reconduit tacitement jusqu'à son terme. Le nombre de périodes de reconduction est fixé à 1. La durée de chaque période de reconduction est de 12 mois. La durée maximale du contrat, toutes périodes confondues, est de 2 ans. La reconduction est considérée comme acceptée si aucune décision écrite contraire n'est prise par le pouvoir adjudicateur au moins 1 mois avant la fin de la durée de validité du marché. Le titulaire ne peut pas refuser la reconduction

5.1.6. Allgemeine Informationen

Es handelt sich um die Vergabe wiederkehrender Aufträge

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Die Namen und beruflichen Qualifikationen des zur Auftragsausführung eingesetzten Personals sind anzugeben: Nicht erforderlich

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

5.1.7. Strategische Auftragsvergabe

Konzept zur Verringerung der Umweltauswirkungen: Sonstiges

Gefördertes soziales Ziel: Sonstiges

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Auswahlkriterien: Auftragsunterlagen

5.1.11. Auftragsunterlagen

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://www.marches-publics.info/mpiaws/index.cfm?fuseaction=dematEnt.login&type=DCE&IDM=1836827>

Ad-hoc-Kommunikationskanal:

Name: AW Solutions

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://www.marches-publics.info/mpiaws/index.cfm?fuseaction=demat.termes&IDM=1836827>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Französisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Varianten: Nicht zulässig

Die Bieter können mehrere Angebote einreichen: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 16/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 6 Monate

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 16/07/2026 14:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: L'exécution des prestations débute à compter de la date de notification du contrat. Aucune clause de garantie financière prévue. Le contrat prévoit le versement d'une avance, avec obligation de constituer une garantie à première demande en contrepartie. Les prix sont révisables. Le paiement des prestations se fera dans le respect du délai global de paiement applicable à l'acheteur. La consultation comporte des conditions d'exécution à caractère social et environnemental détaillées au cahier des charges

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: nein

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Schlichtungsstelle: Tribunal administratif de Versailles

Überprüfungsstelle: Tribunal administratif de Versailles

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: Mairie de Massy

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Tribunal judiciaire de Versailles

5.1. Los: LOT-0007

Titel: Séjour découverte et linguistique en Europe (hors France), fixe juillet et août Entre 12 et 14 jours

Beschreibung: Séjour découverte à dominante multi activités sensation mer ou montagne en France, fixe ou semi itinérant juillet et août Entre 12 et 14 jours

Interne Kennung: 07

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 55240000 Dienstleistungen in Verbindung mit Ferienzentren und Ferienwohnungen

Zusätzliche Einstufung (cpv): 55243000 Dienstleistungen von Kinderferienlagern, 55242000 Dienstleistungen in Verbindung mit Ferienwohnungen, 55243000 Dienstleistungen von Kinderferienlagern, 63516000 Reiseverwaltung

Optionen:

Beschreibung der Optionen: Le contrat prévoit la possibilité de confier ultérieurement au titulaire du marché un ou plusieurs marchés ayant pour objet la réalisation de prestations similaires

5.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: Mairie

Stadt: Massy

Postleitzahl: 91300

Land, Gliederung (NUTS): Essonne (FR104)

Land: Frankreich

5.1.3. Geschätzte Dauer

Datum des Beginns: 01/10/2026

Laufzeit: 24 Monate

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 1

Weitere Informationen zur Verlängerung: Le marché est conclu pour une période initiale de 1 an à compter de la date de notification du contrat ou de la date indiquée sur celle-ci. Le marché est reconduit tacitement jusqu'à son terme. Le nombre de périodes de reconduction est fixé à 1. La durée de chaque période de reconduction est de 12 mois. La durée maximale du contrat, toutes périodes confondues, est de 2 ans. La reconduction est considérée comme acceptée si aucune décision écrite contraire n'est prise par le pouvoir adjudicateur au moins 1 mois avant la fin de la durée de validité du marché. Le titulaire ne peut pas refuser la reconduction

5.1.6. Allgemeine Informationen

Es handelt sich um die Vergabe wiederkehrender Aufträge

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Die Namen und beruflichen Qualifikationen des zur Auftragsausführung eingesetzten

Personals sind anzugeben: Nicht erforderlich

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

5.1.7. Strategische Auftragsvergabe

Konzept zur Verringerung der Umweltauswirkungen: Sonstiges

Gefördertes soziales Ziel: Sonstiges

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Auswahlkriterien: Auftragsunterlagen

5.1.11. Auftragsunterlagen

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://www.marches-publics.info/mpiaws/index.cfm?fuseaction=dematEnt.login&type=DCE&IDM=1836827>

Ad-hoc-Kommunikationskanal:

Name: AW Solutions

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://www.marches-publics.info/mpiaws/index.cfm?fuseaction=demat.termes&IDM=1836827>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Französisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Varianten: Nicht zulässig

Die Bieter können mehrere Angebote einreichen: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 16/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 6 Monate

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 16/07/2026 14:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: L'exécution des prestations débute à compter de la date de notification du contrat. Aucune clause de garantie financière prévue. Le contrat prévoit le versement d'une avance, avec obligation de constituer une garantie à première demande en contrepartie. Les prix sont révisables. Le paiement des prestations se fera dans le respect du délai global de paiement applicable à l'acheteur. La consultation comporte des conditions d'exécution à caractère social et environnemental détaillées au cahier des charges

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: nein

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Schlichtungsstelle: Tribunal administratif de Versailles

Überprüfungsstelle: Tribunal administratif de Versailles

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: Mairie de Massy

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Tribunal judiciaire de Versailles

5.1. Los: LOT-0008

Titel: Séjour découverte à dominante multi activités sensation mer ou montagne en France, fixe ou semi itinérant juillet et août Entre 12 et 14 jours

Beschreibung: Séjour culturel, linguistique et multi activités en Europe du Nord (hors France) juillet et août Entre 12 et 14 jours

Interne Kennung: 08

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 55240000 Dienstleistungen in Verbindung mit Ferienzentren und Ferienwohnungen

Zusätzliche Einstufung (cpv): 55243000 Dienstleistungen von Kinderferienlagern, 55242000 Dienstleistungen in Verbindung mit Ferienwohnungen, 55243000 Dienstleistungen von Kinderferienlagern, 63516000 Reiseverwaltung

Optionen:

Beschreibung der Optionen: Le contrat prévoit la possibilité de confier ultérieurement au titulaire du marché un ou plusieurs marchés ayant pour objet la réalisation de prestations similaires

5.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: Mairie

Stadt: Massy

Postleitzahl: 91300

Land, Gliederung (NUTS): Essonne (FR104)

Land: Frankreich

5.1.3. Geschätzte Dauer

Datum des Beginns: 01/10/2026

Laufzeit: 24 Monate

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 1

Weitere Informationen zur Verlängerung: Le marché est conclu pour une période initiale de 1 an à compter de la date de notification du contrat ou de la date indiquée sur celle-ci. Le marché est reconduit tacitement jusqu'à son terme. Le nombre de périodes de reconduction est fixé à 1. La durée de chaque période de reconduction est de 12 mois. La durée maximale du contrat, toutes périodes confondues, est de 2 ans. La reconduction est considérée comme

acceptée si aucune décision écrite contraire n'est prise par le pouvoir adjudicateur au moins 1 mois avant la fin de la durée de validité du marché. Le titulaire ne peut pas refuser la reconduction

5.1.6. Allgemeine Informationen

Es handelt sich um die Vergabe wiederkehrender Aufträge

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Die Namen und beruflichen Qualifikationen des zur Auftragsausführung eingesetzten

Personals sind anzugeben: Nicht erforderlich

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

5.1.7. Strategische Auftragsvergabe

Konzept zur Verringerung der Umweltauswirkungen: Sonstiges

Gefördertes soziales Ziel: Sonstiges

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Auswahlkriterien: Auftragsunterlagen

5.1.11. Auftragsunterlagen

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://www.marches-publics.info/mpiaws/index.cfm?fuseaction=dematEnt.login&type=DCE&IDM=1836827>

Ad-hoc-Kommunikationskanal:

Name: AW Solutions

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://www.marches-publics.info/mpiaws/index.cfm?fuseaction=demat.termes&IDM=1836827>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Französisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Varianten: Nicht zulässig

Die Bieter können mehrere Angebote einreichen: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 16/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 6 Monate

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 16/07/2026 14:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: L'exécution des prestations débute à compter de la date de notification du contrat. Aucune clause de garantie financière prévue. Le contrat prévoit le versement d'une avance, avec obligation de constituer une garantie à première demande en contrepartie. Les prix sont révisables. Le paiement des prestations se fera dans le respect du délai global de paiement applicable à l'acheteur. La consultation comporte des conditions d'exécution à caractère social et environnemental détaillées au cahier des charges

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: nein

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Schlichtungsstelle: Tribunal administratif de Versailles

Überprüfungsstelle: Tribunal administratif de Versailles

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: Mairie de Massy

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Tribunal judiciaire de Versailles

5.1. Los: LOT-0009

Titel: Séjour culturel, linguistique et multi activités en Europe du Nord (hors France) juillet et août Entre 12 et 14 jours

Beschreibung: Séjour culturel, linguistique et multi activités en Europe du Sud (hors France), fixe ou semi itinérant juillet et août Entre 12 et 14 jours

Interne Kennung: 09

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 55240000 Dienstleistungen in Verbindung mit Ferienzentren und Ferienwohnungen

Zusätzliche Einstufung (cpv): 55243000 Dienstleistungen von Kinderferienlagern, 55242000

Dienstleistungen in Verbindung mit Ferienwohnungen, 55243000 Dienstleistungen von

Kinderferienlagern, 63516000 Reiseverwaltung

Optionen:

Beschreibung der Optionen: Le contrat prévoit la possibilité de confier ultérieurement au titulaire du marché un ou plusieurs marchés ayant pour objet la réalisation de prestations similaires

5.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: Mairie

Stadt: Massy

Postleitzahl: 91300

Land, Gliederung (NUTS): Essonne (FR104)

Land: Frankreich

5.1.3. Geschätzte Dauer

Datum des Beginns: 01/10/2026

Laufzeit: 24 Monate

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 1

Weitere Informationen zur Verlängerung: Le marché est conclu pour une période initiale de 1 an à compter de la date de notification du contrat ou de la date indiquée sur celle-ci. Le marché est reconduit tacitement jusqu'à son terme. Le nombre de périodes de reconduction est fixé à 1. La durée de chaque période de reconduction est de 12 mois. La durée maximale

du contrat, toutes périodes confondues, est de 2 ans. La reconduction est considérée comme acceptée si aucune décision écrite contraire n'est prise par le pouvoir adjudicateur au moins 1 mois avant la fin de la durée de validité du marché. Le titulaire ne peut pas refuser la reconduction

5.1.6. Allgemeine Informationen

Es handelt sich um die Vergabe wiederkehrender Aufträge

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Die Namen und beruflichen Qualifikationen des zur Auftragsausführung eingesetzten

Personals sind anzugeben: Nicht erforderlich

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

5.1.7. Strategische Auftragsvergabe

Konzept zur Verringerung der Umweltauswirkungen: Sonstiges

Gefördertes soziales Ziel: Sonstiges

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Auswahlkriterien: Auftragsunterlagen

5.1.11. Auftragsunterlagen

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://www.marches-publics.info/mpiaaws/index.cfm?fuseaction=dematEnt.login&type=DCE&IDM=1836827>

Ad-hoc-Kommunikationskanal:

Name: AW Solutions

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://www.marches-publics.info/mpiaaws/index.cfm?fuseaction=demat.termes&IDM=1836827>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Französisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Varianten: Nicht zulässig

Die Bieter können mehrere Angebote einreichen: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 16/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 6 Monate

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 16/07/2026 14:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: L'exécution des prestations débute à compter de la date de notification du contrat. Aucune clause de garantie financière prévue. Le contrat prévoit le versement d'une avance, avec obligation de constituer une garantie à première demande en contrepartie. Les prix sont révisables. Le paiement des prestations se fera dans le respect du délai global de paiement applicable à l'acheteur. La consultation comporte des conditions d'exécution à caractère social et environnemental détaillées au cahier des charges
Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein
Zahlungen werden elektronisch geleistet: nein

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Schlichtungsstelle: Tribunal administratif de Versailles

Überprüfungsstelle: Tribunal administratif de Versailles

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: Mairie de Massy

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Tribunal judiciaire de Versailles

5.1. Los: LOT-0010

Titel: Séjour culturel, linguistique et multi activités en Europe du Sud (hors France), fixe ou semi itinérant juillet et août Entre 12 et 14 jours

Beschreibung: Séjour découverte et multi activités sportives spécifiques mer ou montagne juillet et août Entre 12 et 14 jours

Interne Kennung: 10

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 55240000 Dienstleistungen in Verbindung mit Ferienzentren und Ferienwohnungen

Zusätzliche Einstufung (cpv): 55243000 Dienstleistungen von Kinderferienlagern, 55242000 Dienstleistungen in Verbindung mit Ferienwohnungen, 55243000 Dienstleistungen von Kinderferienlagern, 63516000 Reiseverwaltung

Optionen:

Beschreibung der Optionen: Le contrat prévoit la possibilité de confier ultérieurement au titulaire du marché un ou plusieurs marchés ayant pour objet la réalisation de prestations similaires

5.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: Mairie

Stadt: Massy

Postleitzahl: 91300

Land, Gliederung (NUTS): Essonne (FR104)

Land: Frankreich

5.1.3. Geschätzte Dauer

Datum des Beginns: 01/10/2026

Laufzeit: 24 Monate

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 1

Weitere Informationen zur Verlängerung: Le marché est conclu pour une période initiale de 1 an à compter de la date de notification du contrat ou de la date indiquée sur celle-ci. Le marché est reconduit tacitement jusqu'à son terme. Le nombre de périodes de reconduction

est fixé à 1. La durée de chaque période de reconduction est de 12 mois. La durée maximale du contrat, toutes périodes confondues, est de 2 ans. La reconduction est considérée comme acceptée si aucune décision écrite contraire n'est prise par le pouvoir adjudicateur au moins 1 mois avant la fin de la durée de validité du marché. Le titulaire ne peut pas refuser la reconduction

5.1.6. Allgemeine Informationen

Es handelt sich um die Vergabe wiederkehrender Aufträge

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Die Namen und beruflichen Qualifikationen des zur Auftragsausführung eingesetzten

Personals sind anzugeben: Nicht erforderlich

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

5.1.7. Strategische Auftragsvergabe

Konzept zur Verringerung der Umweltauswirkungen: Sonstiges

Gefördertes soziales Ziel: Sonstiges

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Auswahlkriterien: Auftragsunterlagen

5.1.11. Auftragsunterlagen

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://www.marches-publics.info/mpiaws/index.cfm?fuseaction=dematEnt.login&type=DCE&IDM=1836827>

Ad-hoc-Kommunikationskanal:

Name: AW Solutions

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://www.marches-publics.info/mpiaws/index.cfm?fuseaction=demat.termes&IDM=1836827>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Französisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Varianten: Nicht zulässig

Die Bieter können mehrere Angebote einreichen: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 16/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 6 Monate

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 16/07/2026 14:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: L'exécution des prestations débute à compter de la date de notification du contrat. Aucune clause de garantie financière prévue. Le contrat prévoit le versement d'une avance, avec obligation de constituer une garantie à première demande en contrepartie. Les prix sont révisables. Le paiement des prestations se fera dans le respect du délai global de paiement applicable à l'acheteur. La consultation comporte des conditions d'exécution à caractère social et environnemental détaillées au cahier des charges

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich
Aufträge werden elektronisch erteilt: nein
Zahlungen werden elektronisch geleistet: nein

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Schlichtungsstelle: Tribunal administratif de Versailles

Überprüfungsstelle: Tribunal administratif de Versailles

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: Mairie de Massy

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Tribunal judiciaire de Versailles

5.1. Los: LOT-0011

Titel: Séjour découverte et multi activités sportives spécifiques mer ou montagne juillet et août
Entre 12 et 14 jours

Beschreibung: Séjour découverte, linguistique et multi activités sensations en Europe (hors France) juillet et août Entre 12 et 14 jours

Interne Kennung: 11

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 55240000 Dienstleistungen in Verbindung mit Ferienzentren und Ferienwohnungen

Zusätzliche Einstufung (cpv): 55243000 Dienstleistungen von Kinderferienlagern, 55242000 Dienstleistungen in Verbindung mit Ferienwohnungen, 55243000 Dienstleistungen von Kinderferienlagern, 63516000 Reiseverwaltung

Optionen:

Beschreibung der Optionen: Le contrat prévoit la possibilité de confier ultérieurement au titulaire du marché un ou plusieurs marchés ayant pour objet la réalisation de prestations similaires

5.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: Mairie

Stadt: Massy

Postleitzahl: 91300

Land, Gliederung (NUTS): Essonne (FR104)

Land: Frankreich

5.1.3. Geschätzte Dauer

Datum des Beginns: 01/10/2026

Laufzeit: 24 Monate

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 1

Weitere Informationen zur Verlängerung: Le marché est conclu pour une période initiale de 1 an à compter de la date de notification du contrat ou de la date indiquée sur celle-ci. Le

marché est reconduit tacitement jusqu'à son terme. Le nombre de périodes de reconduction est fixé à 1. La durée de chaque période de reconduction est de 12 mois. La durée maximale du contrat, toutes périodes confondues, est de 2 ans. La reconduction est considérée comme acceptée si aucune décision écrite contraire n'est prise par le pouvoir adjudicateur au moins 1 mois avant la fin de la durée de validité du marché. Le titulaire ne peut pas refuser la reconduction

5.1.6. Allgemeine Informationen

Es handelt sich um die Vergabe wiederkehrender Aufträge

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Die Namen und beruflichen Qualifikationen des zur Auftragsausführung eingesetzten Personals sind anzugeben: Nicht erforderlich

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

5.1.7. Strategische Auftragsvergabe

Konzept zur Verringerung der Umweltauswirkungen: Sonstiges

Gefördertes soziales Ziel: Sonstiges

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Auswahlkriterien: Auftragsunterlagen

5.1.11. Auftragsunterlagen

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://www.marches-publics.info/mpiaws/index.cfm?fuseaction=dematEnt.login&type=DCE&IDM=1836827>

Ad-hoc-Kommunikationskanal:

Name: AW Solutions

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://www.marches-publics.info/mpiaws/index.cfm?fuseaction=demat.termes&IDM=1836827>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Französisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Varianten: Nicht zulässig

Die Bieter können mehrere Angebote einreichen: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 16/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 6 Monate

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 16/07/2026 14:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: L'exécution des prestations débute à compter de la date de notification du contrat. Aucune clause de garantie financière prévue. Le contrat prévoit le versement d'une avance, avec obligation de constituer une garantie à première

demande en contrepartie. Les prix sont révisables. Le paiement des prestations se fera dans le respect du délai global de paiement applicable à l'acheteur. La consultation comporte des conditions d'exécution à caractère social et environnemental détaillées au cahier des charges
Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich
Aufträge werden elektronisch erteilt: nein
Zahlungen werden elektronisch geleistet: nein

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Schlichtungsstelle: Tribunal administratif de Versailles

Überprüfungsstelle: Tribunal administratif de Versailles

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: Mairie de Massy

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Tribunal judiciaire de Versailles

8. Organisationen

8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: Avenue-Web Systèmes

Registrierungsnummer: 5743AA38-A5D3-E2ED-CE6B050A6D175CAF

Stadt: Seyssinet-Pariset

Postleitzahl: 38170

Land, Gliederung (NUTS): Isère (FRK24)

Land: Frankreich

E-Mail: publications-joue@aws-france.com

Telefon: +33480041260

Rollen dieser Organisation:

TED eSender

8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: Mairie de Massy

Registrierungsnummer: 50180

Postanschrift: 1 Avenue du général de Gaulle

Stadt: Massy

Postleitzahl: 91300

Land, Gliederung (NUTS): Essonne (FR104)

Land: Frankreich

Kontaktperson: Samsoen Nicolas

E-Mail: correspondre@aws-france.com

Telefon: 0698479472

Internetadresse: <http://www.ville-massy.fr>

Profil des Erwerbers: <http://www.marches-publics.info>

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

8.1. ORG-0003

Offizielle Bezeichnung: Mairie de Massy

Registrierungsnummer: 5743AA7D-CA7B-9564-8C233C68882DAB61

Postanschrift: 1 Avenue du général de Gaulle 1 Avenue du général de Gaulle, 1 Avenue du général de Gaulle

Stadt: Massy

Postleitzahl: 91300

Land, Gliederung (NUTS): Essonne (FR104)

Land: Frankreich

Kontaktperson: commande.publique@mairie-massy.fr

E-Mail: commande.publique@mairie-massy.fr

Telefon: 0160137464

Rollen dieser Organisation:

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt

8.1. ORG-0004

Offizielle Bezeichnung: Tribunal administratif de Versailles

Registrierungsnummer: 5743AAA3-C3A5-9962-67E58D9C6A56D0CE

Postanschrift: 56 avenue de Saint Cloud

Stadt: Versailles

Postleitzahl: 78011

Land, Gliederung (NUTS): Yvelines (FR103)

Land: Frankreich

E-Mail: greffe.ta-versailles@juradm.fr

Telefon: 0139205400

Fax: 0139205487

Rollen dieser Organisation:

Überprüfungsstelle

8.1. ORG-0005

Offizielle Bezeichnung: Tribunal administratif de Versailles

Registrierungsnummer: 5743AAB7-F091-CED5-ACA0D1CA57F37926

Postanschrift: 56 avenue de Saint Cloud

Stadt: Versailles

Postleitzahl: 78011

Land, Gliederung (NUTS): Yvelines (FR103)

Land: Frankreich

E-Mail: greffe.ta-versailles@juradm.fr

Telefon: 0139205400

Fax: 0139205487

Rollen dieser Organisation:

Schlichtungsstelle

8.1. ORG-0006

Offizielle Bezeichnung: Tribunal judiciaire de Versailles

Registrierungsnummer: 5743AADC-9669-0B7D-192040AAA330BD25

Postanschrift: 5, place André-Mignot

Stadt: Versailles

Postleitzahl: 78011

Land, Gliederung (NUTS): Yvelines (FR103)

Land: Frankreich

Rollen dieser Organisation:

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt

10. Änderung

Fassung der zu ändernden vorigen Bekanntmachung

:

470363ba-f15f-42ef-9794-b8f6a272ce6d-01

10.1. Änderung

Abschnittskennung: PROCEDURE

Beschreibung der Änderungen: II.2.1: Au lieu de Séjours nature/multi activités campagne en France juillet et août Entre 12 et 14 jours, lire Séjour nature/loisirs campagne en France - 200 km max de Massy juillet et août Entre 7 et 8 jours

10.1. Änderung

Abschnittskennung: PROCEDURE

Beschreibung der Änderungen: II.2.1: Au lieu de Séjours nature/multi activités mer en France juillet et août Entre 12 et 14 jours, lire Séjours nature/multi activités campagne en France juillet et août Entre 12 et 14 jours

10.1. Änderung

Abschnittskennung: PROCEDURE

Beschreibung der Änderungen: II.2.1: Au lieu de Séjour nature/multi activités montagne en France juillet et août Entre 12 et 14 jours, lire Séjours nature/multi activités mer en France juillet et août Entre 12 et 14 jours

10.1. Änderung

Abschnittskennung: PROCEDURE

Beschreibung der Änderungen: II.2.1: Au lieu de Séjour nature et multi activités dominante sportive montagne ou campagne en France juillet et août Entre 12 et 14 jours, lire Séjour nature/multi activités montagne en France juillet et août Entre 12 et 14 jours

10.1. Änderung

Abschnittskennung: PROCEDURE

Beschreibung der Änderungen: II.2.1: Au lieu de Séjour nature à dominante nautique et sports de glisse mer en France juillet et août Entre 12 et 14 jours, lire Séjour nature et multi activités dominante sportive montagne ou campagne en France juillet et août Entre 12 et 14 jours

10.1. Änderung

Abschnittskennung: PROCEDURE

Beschreibung der Änderungen: II.2.1: Au lieu de Séjour découverte et linguistique en Europe (hors France), fixe juillet et août Entre 12 et 14 jours, lire Séjour nature à dominante nautique et sports de glisse mer en France juillet et août Entre 12 et 14 jours

10.1. Änderung

Abschnittskennung: PROCEDURE

Beschreibung der Änderungen: II.2.1: Au lieu de Séjour découverte à dominante multi activités sensation mer ou montagne en France, fixe ou semi itinérant juillet et août Entre 12 et 14

jours, lire Séjour découverte et linguistique en Europe (hors France), fixe juillet et août Entre 12 et 14 jours

10.1. Änderung

Abschnittskennung: PROCEDURE

Beschreibung der Änderungen: II.2.1: Au lieu de Séjour culturel, linguistique et multi activités en Europe du Nord (hors France) juillet et août Entre 12 et 14 jours, lire Séjour découverte à dominante multi activités sensation mer ou montagne en France, fixe ou semi itinérant juillet et août Entre 12 et 14 jours

10.1. Änderung

Abschnittskennung: PROCEDURE

Beschreibung der Änderungen: II.2.1: Au lieu de Séjour culturel, linguistique et multi activités en Europe du Sud (hors France), fixe ou semi itinérant juillet et août Entre 12 et 14 jours, lire Séjour culturel, linguistique et multi activités en Europe du Nord (hors France) juillet et août Entre 12 et 14 jours

10.1. Änderung

Abschnittskennung: PROCEDURE

Beschreibung der Änderungen: II.2.1: Au lieu de Séjour découverte et multi activités sportives spécifiques mer ou montagne juillet et août Entre 12 et 14 jours, lire Séjour culturel, linguistique et multi activités en Europe du Sud (hors France), fixe ou semi itinérant juillet et août Entre 12 et 14 jours

10.1. Änderung

Abschnittskennung: PROCEDURE

Beschreibung der Änderungen: II.2.1: Au lieu de Séjour découverte, linguistique et multi activités sensations en Europe (hors France) juillet et août Entre 12 et 14 jours, lire Séjour découverte et multi activités sportives spécifiques mer ou montagne juillet et août Entre 12 et 14 jours

10.1. Änderung

Abschnittskennung: PROCEDURE

Beschreibung der Änderungen: Ajout d'un lot 12: Au lieu de XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX, lire Séjour découverte, linguistique et multi activités sensations en Europe (hors France) juillet et août Entre 12 et 14 jours

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: 463b9537-81d5-46bd-957c-09ef6a166ebd - 01

Formulartyp: Wettbewerb

Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung

Unterart der Bekanntmachung: 16

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 02/07/2026 12:15:29 (UTC+02:00)

Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Französisch

Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 457355-2026

ABl. S – Nummer der Ausgabe: 126/2026

Datum der Veröffentlichung: 03/07/2026